

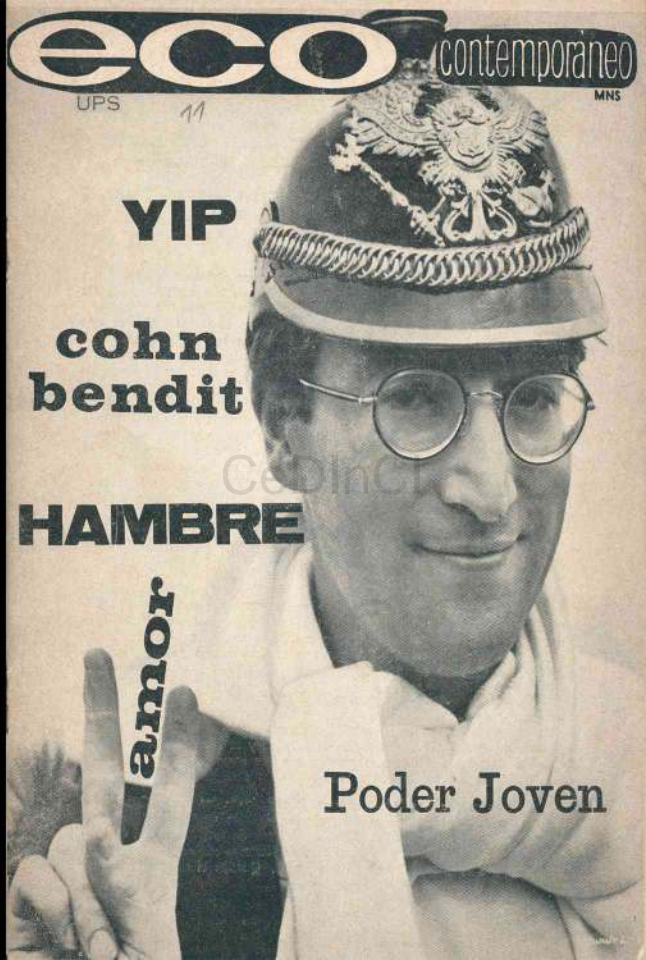
YIP

**cohn
bendit**

HAMBRE

amor

Poder Joven



"Todos somos astronautas de una nave espacial llamada Tierra."

E. Buckminster Fuller

Toda vez que en el pasado nos asumimos como "minoría marginal", los marxistas de solán y los ex-intelectuales vendidos a los medios masivos de comunicación nos condenaron. Lo hagan o no ahora, repetimos: somos una minoría. Sin embargo, la determinación de ello no es nuestra. Sucede que por cada uno de nosotros que apunta hacia la luz hay 50.000 empujando hacia la tiniebla. Los quejumbrosos suelen culpar de ello al Sistema dentro del cual sobreviven. Nosotros no reaparecemos para lamentarnos ni para justificarnos por nuestra marginalidad. Al contrario, la asumimos con orgullo. No queremos integrarnos con esa pantomima siniestra que denominan Sociedad. Y en vez de convertirnos en meros opositores, tomamos nuestros poderes de creación y con miras a sentar la base de la sociedad futura (una de fertilidades poderosas y no depósito de frustraciones en cadena) nos salimos de este desgraciado campeonato que sólo los mediocres llaman todavía "vida". Nos excluimos y abocamos a la creación de una alternativa plural-valente, caracterizada por la confluencia de voluntades insobornables.

Nuestra constante principal es el cambio. No aceptamos ninguno de los "ismos" que hoy envenenan las costumbres civilizadas. Lo dijimos y lo repetiremos aunque los dóciles, los sociados y los intrigantes gruñan despectivamente. Entiéndanlo bien los mini-inquisidores: NOS EXCLUIMOS de la escala de valores que ocatan. Y en respuesta no ofreceremos ninguna plataforma, ningún índice de definiciones, ninguna fórmula que les permita etiquetarnos. Creemos en la acción directa espontánea. Nuestro cambio permanente es un matiz del crecimiento pleno. Y no vacilaremos en asumir posiciones de auto-defensa toda vez que seamos destinatarios de cualquier tipo de agresión visible o encubierta.

Somos **siconautas** —exploradores del espacio interior— embarcados en un proceso de dinamización existencial, a fin de crear una comunidad invisible a los ojos de los deformados que preconizan la caducidad en cuotos. Nuestra tribu está diseminada por toda la Tierra y su labor consiste en transitar las rutas hacia el futuro majestuoso que late como posibilidad dentro de este conflictuado presente donde predominan los ritos de la barbarie.

Cuando un navío se hunde, primero lo abandonan los ratas. Cuando las estructuras de una sociedad se descomponen, quienes medran son los traficantes y otros cerdos eficientes adheridos al trono de la Mediocridad Confortable. Estos —vendedores y consumidores de chatarra acómada— no tardan en convertir a la Ciudad Madre en una jungla. Quedan al margen, entonces,

Sigue en página 12

Hay a veces noches extrañas, con melancolía y olor a tabletas espartamosquitos. Uno hojea el diario y se pregunta: ¿Cómo podemos liberarnos de prejuicios? Muchos tienden todavía a tomar como verdad lo que la prensa pinta como tal. Se resisten a aceptar las evidencias de un gran proceso de tergiversación. Por ejemplo, los empresarios encaramados al Gobierno de Estados Unidos siguen llamando "comunista" a todo lo que no convenga a sus intereses. Y no han faltado algunos que ven tintes "rojizos" en las apelaciones de Paulo VI para el cese de la Guerra de Vietnam. Pienso que el que acepta una mentira como verdad es cómplice de las barbaridades que esa mentira produce. Pero no es de política de lo que quiero hablar.

Algunos dicen que América es un continente abortado. Yo diría mejor: un continente tergiversado. Y en vías de tergiversaciones mayores. Escribo desde la capital de un país euroamericano del Sur. O sea, un ámbito con indiosineracia particular, diferente en mucho del sector indoamericano o afroamericano. ¿Será posible el diálogo alguna vez? Hay días en los que pienso que no. Y no es cuestión de pesimismo: basta observar a los argentinos. Basta salir a la calle, leer las carteleras de los periódicos, ver los titulares, oír a la gente. Uno percibe que se desentienden de casi todo. Y queda en el tintero el tema de la violencia.

Latinoamérica, África, el Medio y Lejano Oriente, albergan a la mitad de la población terrestre. Se les suele llamar el "tercer mundo". En la otra mitad se incluyen el área sajona de Norteamérica, Europa Occidental y Oriental, Rusia, China Continental y Australia. Henos aquí, entonces, 1.600 millones de aborígenes por el momento "no alineados" militantemente junto a algunos de los protagonistas de la Guerra Fría. Sería sencillo afirmar que estamos en pleno Armagedón, esa batalla final entre el bien y el mal que anuncia la Biblia. ¿Qué va a ser de nosotros? Por lo que parece, andamos en franco camino hacia la vietnamización de América Latina. Y eso no me puede causar gracia: ME ALARMA. Llamar a esto Armagedón sería simplificación del tema. Y si hay algo de que padecemos pernicioso y pesadamente, es de simplificación. Por un lado, se reducen los problemas a un plano superficial; y por otro se nos proponen falsas opciones. ¿Qué es una falsa opción? Pues tener que elegir entre "capitalismo" o "comunismo", por ejemplo. O entre "izquierda" o "derecha"... y más nomenclaturas vacías y perimidas. Decía José de Castro que somos físicamente reaccionarios. Estamos sobresaturados de esquemas previos a la era atómica. Mientras la ciencia y la técnica han avanzado monumentalmente, el *homo sapiens* sigue síquica,

física y materialmente en el mismo lugar: atrás. El resto es una vasta gama de amenazas y codicias varias. Se postulan soluciones creyendo que los viejos remedios tienen todavía aplicación universal. Se replantean viejos problemas pasando por alto los matices contemporáneos. Así estamos en el más asqueroso diálogo de sordos que pueda imaginarse.

Resumo: 1) Los enunciados pacifistas son relativos, pues como se vio durante la Segunda Guerra Mundial, un enemigo del belicismo como Bertrand Russell debió admitir la necesidad de enfrentar a Hitler. Hoy se solidariza con el Frente de Liberación Nacional del Vietnam y anhela la derrota de Estados Unidos. 2) Quienes aspiran a repartirse el "Tercer Mundo" harán lo posible para generalizar la violencia, fabricando divisiones artificiales y afanes competitivos. 3) La forma de resistir no está únicamente en la militancia opositora, sino en la creación constante de alternativas constructivas. 4) Toda sociedad no-violenta, evolutiva, independiente y justa que se intente edificar será enérgicamente agredida por los mercaderes y los fariseos. 5) En tal caso, los no-violentos aplicaremos planes de autodefensa y lucharemos bajo la consigna "ni mártires, ni héroes". 6) La base no está en hacer anti-comunismo mientras todo sigue igual, sino en posibilitar un cambio que cierre el camino a los totalitarismos. 7) Tratar de reformar a los ya deformados es perder el tiempo, más bien es preciso impedir que se deformen los nuevos, los que vienen. 8) Es preciso educar a los niños sin inocularles los venenos que hoy emponzoñan a la especie humana. 9) Es preciso educar y resistir los embates de la caducidad, crear y mantener a distancia a los amantes de la muerte. 10) Si hay que hacerlo contra la voluntad de EE. UU. o Rusia o China, que sea. Nuestra meta es clara: AMERICA LIBRE DE CONFLICTOS AJENOS. Resulta claro que la Humanidad deberá pasar aún por otras guerras. Sabemos cuáles son los enemigos del hombre, dentro nuestro (el odio, la frustración y la codicia) y fuera (los conquistadores). La libertad es un trabajo permanente.

Ahora bien, pasado este interludio de ebullición mental, me pregunto: ¿ES POSIBLE LA PAZ? Estados Unidos tiene almacenadas más de tres veces las bombas necesarias para hacer desaparecer toda clase de vida animal y vegetal. Eso sin contar las que tiene la Unión Soviética y las que va a tener China Popular. Las agencias noticiosas no cesan de cablegrafiar cotidianamente datos sobre revoluciones y contrarrevoluciones de norte a sur, de este a oeste. Hay quienes dicen que esto no tiene remedio y que vamos derecho a una Tercera Gran Guerra Mundial.

Hay quienes piensan lo contrario y giran sobre sí mismos preguntándose qué hacer. ¿Qué hacer?

En principio, hay un problema de educación. Hay gente que vive con la mente ubicada en eras de feudalismo, colonialismo, esclavitud y saqueo. Hay otra gente que vive con la mente ubicada en un mundo ideal que nadie sabe cómo puede llevarse a cabo. Y hay gente que sabe que cualquier cambio de fondo no será visto por nuestra generación. He aquí un primer detalle:

"Si quieren aprovecharse los valores positivos, es preciso liberarse de los prejuicios que dividen al mundo y unirlos. Esta es la función que corresponde a la juventud." (José de Castro).

Todo lo que se logre de positivo no será por obra de los gobernantes actuales, herederos de un mundo carcomido por el odio. Será obra de individuos responsables, en paz consigo mismos, solidarios con sus iguales, ajenos a la prepotencia, pacíficos en la construcción y decididos a resistir a cualquier verdugo que intente detenerlos. "Hay que situarse por encima de los prejuicios, no tener miedo del colonialismo, del imperialismo, ni el comunismo: hay que luchar contra estos subproductos de una misma cosa. Implantar una economía humana, humanizada, sobre toda la superficie de la tierra: ésta es la función que está reservada a la juventud." (idem). Todas las doctrinas que hoy nos ofrecen los falsos profetas coinciden en un punto: su condición de fraude. Dar vuelta la página ante esta aberración exige ante todo *asumirse*, como humanos y como revolucionarios.

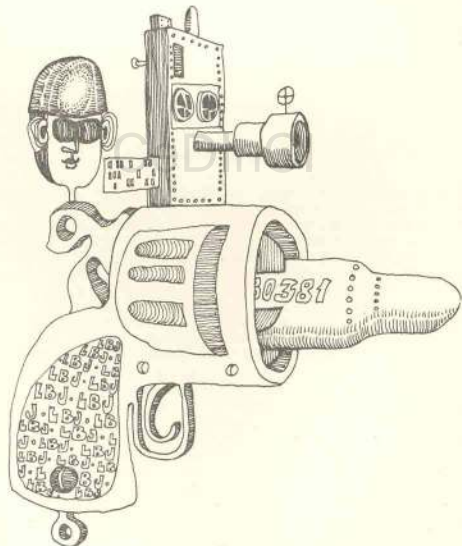
¿Cómo derrotar el subdesarrollo mental, padre de todos los demás? Capacitándose y capacitando. Vivir, dejar vivir y ayudar a vivir. ¿Cómo confiar en doctrinas cuya primera afirmación es negar la existencia (o el derecho a la existencia) de cualquier otra? ¿Cómo aceptar cualquiera de las pretenciosas ideologías o no-ideologías que hoy circulan, cuando su principal orgullo es considerar "perdidos" a los que no las comparten y recomendar el exterminio de los "diferentes"?

En principio, conviene dejar de lado el monólogo y la polémica. Necesitamos una tribuna donde el diálogo pase a ser la fuerza motriz de los cambios necesarios. Una comunidad, una universidad libre, un foro: lo que sea, pero con diálogo. Retomo a José de Castro, pues lo ha resumido admirablemente: "Precisamente, para evitar las mentiras, debe crearse una universidad, en la que pueda confrontarse la verdad de cada uno, la de los ricos y la de los pobres, la de los comunistas y la de los capitalistas, y ver dónde está la razón razonable, y no la impuesta por la fuerza y la violencia." La nueva realidad que alimentemos no será obra de un hombre o un grupo sino que deberá salir de la interacción de los interesados auténticamente en su consolidación.

La vieja conciencia que mide todo en términos de "enemigos" y "competidores" es un freno para cualquier marcha hacia adelante. Por eso he mencionado la importancia capital de las alternativas creadoras. Es posible destruir construyendo. Toda sociedad nueva se gesta en el vientre de la anterior. Todo nuevo hombre ha de salir de esta maraña de temores y desconocimiento que somos. Y eso solo cuando neutralicemos la guerra interior, madre de la guerra exterior. Eso no quiere decir que los sátrapas van a disolverse por acción de un milagro, un decreto, o nuestra buena voluntad. Sólo en la medida de nuestro crecimiento, de nuestro Poder Joven y de nuestra disposición a defender lo sembrado, sólo en esa medida, retrocederán la ignorancia, la mentira y la usurpación. O de cualquier otro modo espontáneo que brote de la acción de los seres que se embarquen en semejante travesía.

Dar poder a un hombre para que nos gobierne, es dar poder a un burócrata para que trate de anularnos. Y allí aparecen esos "escritores" que por temor a ser idiotas útiles del "comunismo" o de la "reacción" acaban siendo idiotas útiles del atraso, la injusticia y la falsedad. Nada más inútil que el slogan, el esquema retórico. Lo que necesitamos es una suma de hombres-fuerzas, de poderes jóvenes, de potencias humanas en marcha. Lo que precisamos es la unidad de la palabra y la acción, del *ser* y el *hacer*. El resto es puro ruido.

Partidos políticos, clanes filosóficos, células ideológicas, logias poéticas, sectas religiosas: he ahí el cáncer. La cuestión reside en decidirse a existir CON los demás. Como humanos y como artifices del renacimiento necesario.



El autor de este artículo pertenece al *Liberation News Service*. El mismo ilustra sobre la actitud de los jóvenes que —hemos visto la represión policial en los noticieros— concurren a Chicago semanas atrás durante la Convención del Partido Demócrata. Al respecto declaró otro activista, Jerry Rubin: "Lyndon Johnson y su banda no pueden conducir este país — esto se vuelve cada día más claro. La elección está entre la vida de la juventud y la muerte del Establishment (Aparato). Para quienes no lo ven ahora, Chicago será un abrir-de ojos." (Credito: *Liberation*. Traducción: Odín Peñaloza, MNS).

Dos años atrás Allen Ginsberg, escribiendo sobre los "días de Vietnam" en la Universidad de California en Berkeley, comenzó a colar el movimiento pacifista con un consejo poético sobre "cómo hacer una marcha espectáculo". (*Liberation*, enero 1966).

Masas de flores —un espectáculo visual— concentrado especialmente en las líneas frontales. Pueden usarse para adornar barricadas, para ofrecerse a los Angeles del Infierno, policía, políticos, prensa y espectadores cuando haga falta o al final del desfile...

En octubre de 1966, pacifistas conectados con la revista WIN, inspirados por el abordaje submarino del Comité de Acción No-Violenta (CNVA) en el proyecto de Acción sobre la base Pólaris y por el rocklisérgico de los Beatles, botaron un submarino de cinco metros hecho con lona, "lleno con pan, globos, flores, vino y mensajes de amor, desesgeración, paz y esperanza de nosotros para toda la gente del mundo".

Súbitamente, el movimiento pacifista (al menos la porción de éste con largos cabellos) tomó un nuevo estilo. Los manifestantes ya no se contentarían con ser meros protestadores, contra ésto o contra aquéllo. Con flores, globos y otros objetos amables querían afirmar su amor a la vida, volcar una gente hacia otra, comunicar sus sentimientos más positivos. De los pacifistas de Nueva York surgió el "Poder Floral", de los anarquistas de Estudiantes por una Sociedad Democrática en Austin, Texas, brotó el "Jueves Gentil". La gente se volvía más militante, pero también más amable. Un desfile del Día de las Fuerzas Armadas fue interrumpido por activistas directos que portaban ramos de flores. Quemadores de tarjetas de reclutamiento agitaban narcisos con las tarjetas llameantes. En Berkeley, los manifestantes estudiantiles coronaron una manifestación sentada en la Sala Sproull con un coro que cantaba "El submarino amarillo".

Implícito, pero sin establecerlo, se hallaba el análisis de que la mayoría de los norteamericanos ya no era pasible de educación. Asustadas y encerradas, sus mentes computadorizadas programaban rechazarlo todo excepto el confortable *status quo*: habían dejado de ser susceptibles

a una alternativa política. ¿Cómo llegar a esa gente? ¿Cómo abriría a nuevas ideas? No rompiendo sus oídos (ya cerrados) con slogans políticos (no importa cuán correctos). Pero (tal vez) confundiéndolos mediante métodos amables, haciendo malabares con sus símbolos, produciendo cortocircuitos en sus computadoras (volando sus mentes), creando situaciones donde para explicar un nuevo orden social son necesarias nuevas informaciones que los viejos datos no pueden proporcionar.

Durante este mismo período, la comunidad sicodélica comenzó a emerger en la prensa subterránea. Pronto los hippies estuvieron en todas partes y las cosas comenzaron a suceder rápido: *be-ins* (rehumanizaciones), *love-ins* (amorizaciones), rostros pintados (el indio norteamericano como héroe cultural), campanas, collares de cuentas, mantras hindúes. Un culto de la amabilidad: los extraños se aproximaban como amantes. Marihuana, LSD (anfetaminas también), *smoke-ins* (fumadas), *diggers* (hurgadores), *proves* —un verano de amor en el barrio Haight-Ashbury de San Francisco y en el Lower East Side de Nueva York—. Millares de adolescentes en el camino de buscar nuevos valores y la posibilidad de amar.

Los hippies fueron la creación de los medios masivos de comunicación, pero no se aclaró quién explotaba a quién. Cada vez que el patriarca del LSD, Tim Leary, aparecía en TV para urgir a los oyentes a "volcarse, sintonizarse y salirse", cientos apagaron el televisor y siguieron su consejo. Los hippies aprendieron a manipular los medios de comunicación (el movimiento pacifista político no) y los utilizaron para organizar a los jóvenes en torno a valores comunitarios. Comida gratis, amor libre, declaraban. Y cuando algunos *diggers* lanzaron dólares gratis hacia el piso de la Bolsa de Valores de Nueva York, los chicos captaron el sentido, aunque nadie más lo comprendió.

Gradualmente, los movimientos pacifista y sicodélico hallaron terreno común. (Juntaron sus cabezas, como fue). Activistas comenzaron a asumir roles de liderazgo en las comunidades hippy y como buenos trabajadores del SNCC (Comité Coordinador Estudiantil No-Violento, 100 por ciento negro) comenzaron a organizar a adolescentes blancos de la abundancia en torno a tópicos que concernían a la mayoría. (Por supuesto, hay varios inconvenientes: Ideólogos políticos que consideran que las flores son contrarrevolucionarias y "cabezas" que piensan que la política es parte y carga de un pasado corrupto). La comunidad sicodélica comenzó a entender que si no iba a cooperar con injustas leyes de narcóticos, tendría que organizarse políticamente para autoprotegerse y para cambiar las leyes.

Pero en ocho meses los hippies se habían convertido en una comodidad de mercado que podía ser consumida y gastada por un público devorador, negligente. Moviéndose rápido, la comunidad de Haight-Ashbury declaró "La muerte del Hippie" (con una apropiada ceremonia atraedora de medios de comunicación) y el nacimiento de los "libres". Para describirlos correctamente, los *libres*, como niños de una sociedad post-industrial de

abundancia, podían explorar la gama íntegra de posibilidades inherentes al ser libre, al ser personalmente liberado. No aceptarían más la coerción y los procedimientos canalizantes de una sociedad inhumana y autoritaria. En cambio, ellos "harían su cosa".

Los *libres* no se relacionan directamente con los vietnamitas ni con los revolucionarios negros. No son la cola de ninguna revolución. Como norteamericanos blancos de la clase media que ya han obtenido su independencia política y cultural, luchan ahora por la liberación personal. La de ellos es una revolución por la calidad, no por el poder. Han adaptado su estilo revolucionario para enfrentar sus necesidades particulares, entendiendo que al cambiar el estilo de vida de la Norteamérica blanca contribuyen a la causa de la revolución en el mundo.

Este verano, junto con muchos de la Izquierda, cientos de jóvenes y *libres* estarán en Chicago para la Convención Nacional de la Muerte. Estarán allí como *gippies*, miembros del YIP (Partido Internacional de la Juventud). Sólo logrando este Festival Joven sin barreras la mitad de lo planeado por sus organizadores, ofenderá, impactará, asustará y confundirá a mucha gente, dentro y fuera del Movimiento. Pero empapado en su espíritu, su teatro, sus antigüedades y sus ropas se halla el potencial de una alternativa —la posibilidad de un nuevo y más humano estilo de vida—. La revolución es ahora, dicen los *gippies*; sólo necesitamos comenzar a viviría.

DECLARACION DEL MNS - 1968

El *Poder Joven*, generador de la sociedad futura, actúa por encima de las fronteras ideológicas y geográficas que desgarran a nuestros contemporáneos. En todos los países del planeta, sin excepción, poco a poco sigue creciendo un estado de conciencia irrefrenable. Para algunos observadores se trata de un movimiento antiguo motivado por sentimientos pueriles. Para nosotros, los que nos sentimos parte del *Poder Joven*, es una alternativa en la que nos embarcamos sin vacilación ni temor, para hacer nuevamente real el amor en un mundo agobiado por el odio.

En el continente americano, en Europa, en Asia... aquí, allá y en todas partes el *Poder Joven* no retrocede ante los chantajes y las amenazas. Y si bien en estos días el horizonte se ha ensombrecido con nuevos estallidos de violencia destructiva, un caudal de energías creadoras sigue actuando a fin de poner en marcha la mayor cantidad posible de factores que neutralicen los impulsos homicidas dictados por la frustración colectiva.

La violencia salpica vastamente los mapas, la histeria represiva agita las ciudades, el miedo y la delación proliferan, la sociedad contemporánea está flagrantemente enferma. Quiénes buscamos la (plena) salud, no podemos menos que alarmarnos ante tanto fratricidio. El *Poder Joven* no es otra cosa que un impulso biológico. Y aunque la Tierra está condenada a volar en pedazos, seguiremos sembrando ternura, lucidez y tolerancia.

DONDE el HAMBRE es una FORMA de VIDA R. C. PANDA

Casi diariamente, los hindúes miran hacia el cielo conjeturando cuándo vendrá la lluvia. Cientos de personas, jóvenes madres expectantes y niños se amontonan en cocinas de campaña para recibir comida gratis. Granjeros deambulaban ociosamente a través de sus tierras castigadas por la sequía. Cientos de "intocables" con su estómago vacío, hurgan la tierra en vano esfuerzo de hallar alguna veta de agua.

Esta es la escena en Bihar, estado del noreste de India, golpeado por la sequía y el hambre. Nadie sabe cuándo esta gente podrá aliviar su necesidad. Algunos dicen que tendrán que esperar hasta mediados de julio, cuando se inicia la estación anual de lluvias. Entretanto, habitantes de los sectores rurales se hallan amenazados por una epidemia de viruela. La mayoría de los funcionarios de aldeas niegan que prevalezca el hambre y la viruela. *Pero informes no oficiales revelan que un millar de personas murió de viruela en un distrito que abarca unas cinco mil aldeas.*

En Lutuwa, Bihar oriental, unas 700 personas ancianas, madres expectantes y niños menores de 10 años se alinean en sendas polvorientas todos los días para recibir una comida gratis. Esperan durante horas bajo el sol abrasador para obtener un tazón de avenate hecho con grano ordinario. Algunos ni siquiera reciben eso.

La situación en Lutuwa era peor dos meses atrás cuando no había distribución de comidas gratuitas. La mayoría de la población buscaba raíces salvajes, hierbas y porotos silvestres —cualquier cosa que considerara comestible. Las comidas gratuitas cotidianas son distribuidas por el Comité de Alivio de Bihar. Pero no hay suficientes alimentos para repartir libres de cargo. *"No podemos alimentar más que 250 personas por día, y por lo menos 500 aldeanos de otros sectores siguen viniendo aquí cotidianamente", dice Surendra Pathak, asistente social.*

En busca de agua, en el estado de Bihar hay unos 30.000 operativos de perforación. Estos son proyectos lanzados por el gobierno estatal para mantener a las masas hambrientas con el presupuesto del Estado. Los funcionarios estatales esperan —mediante un golpe de suerte— encontrar agua. Pero los cavadores no comparten esa creencia y se quejan por los bajos salarios que perciben: una rupia y media (18 centavos de dólar) por cada día de trabajo.

Tirhuti Pasi, con esposa y dos hijas, dice que el salario cotidiano no alcanza ni para alimentarse él mismo. Y pregunta: "¿Qué hago cuan-

do vuelvo a mi cabaña y hallo tres bocas pidiendo comida". *La esposa de Pasi no está embarazada, por lo tanto ella no recibe una comida gratis todos los días. La tarjeta oficial de racionamiento acuerda a la familia Pasi sólo cuatro onzas (unos 120 gramos) de grano por persona.*

"Sabemos que no es suficiente", dice un funcionario de la agencia estatal de agricultura. "Pero el gobierno no está a favor de convertir a esta gente en mendigos ociosos. Queremos que hagan algo a cambio de la remuneración que se les da".

Se estima que más de 40 millones de seres, parte de los 51 millones y medio que habitan Bihar están afectados por la sequía. El déficit de alimentos del año pasado ha sido estimado en 6 millones y medio de toneladas, contra una producción anual de alimentos que asciende a 7,3 millones de toneladas. Los habitantes de Bihar tuvieron dos días de lluvia recientemente pero tanto funcionarios como granjeros dijeron que la lluvia produjo más daño que beneficio. Creen que las lluvias produjeron en el suelo una humedad innecesaria matando los ya débiles tallos de trigo que se sostenían.

El Comité de Oxford para Alivio del Hambre, el CARE, el Cuerpo Norteamericano de Paz, el UNICEF, caridades católicas y el Consejo Nacional Cristiano han enviado aquí trabajadores voluntarios. *Pero muchos dicen que estas obras de alivio son "sólo una gota de agua en el océano."* La estación lluviosa, que debe iniciarse a mediados de julio, puede traer a la gente de Bihar algunas bendiciones. Pero nadie sabe con seguridad si tendrán suficientes alimentos para comer hasta entonces.

Esta nota apareció publicada en el *Buenos Aires Herald*, mayo 27, 1967. Sirve de prólogo al poema de Choudhury, pues habla de su provincia, Bihar. Y al mismo tiempo, agita imágenes similares de Biafra y de algunos rincones de Sub-América mientras EEUU. y la URSS siguen exportando armamentos.

TIESO JESUS ELECTRICO**MALAY ROY CHOUDHURY**

Oh moriré moriré moriré

Mi piel arde con furia

Patearé por atrás a todas las Artes y me alejaré Shubba

No sé qué haré ni adónde iré oh me siento mal

Shubba déjame ir y vivir en tu oculto melón

En la floja penumbra de la oscura y destruida cortina de azafrán

La última ancla me abandona después que alcé las demás anclas

No puedo resistir más, millones de ventanas se quebran en mi corteza

Lo sé, Shubba, despliega tu matriz, dame paz

Cada vena lleva torrentes de lágrimas hacia el corazón

Contagiosos pedernales del cerebro descompuestos en la enfermedad eterna

Madre por qué no me diste a luz en la forma de un esqueleto
 Habría andado dos billones de años luz y besado el culo de Dios
 Pero nada me satisface nada suena bien
 Me siento nauseado con más de un solo beso
 He olvidado a las mujeres durante la copulación y retornado a la Musa
 Hacia la ampolla color de sol
 No sé qué es lo que pasa pero me sucede adentro
 Destruiré y pulverizaré todo
 Desmantelaré tus festivales de costillas encaenadas
 Reclutaré y elevaré a Shubba hacia mi hambre
 Shubba tendrá que ser entregada
 Oh Malay
 Calcuta parece ser hoy una procesión de húmedos y resbalosos órganos
 Pero no sé qué haré ahora con mi propio ser
 Mi poder de recordar se está diluyendo
 Déjenme ascender solo a la muerte
 No he tenido que aprender la copulación y la agonía
 No he tenido que aprender la responsabilidad de sacudir las últimas
 [gotas después de orinar
 No he tenido que aprender a ir y mentir junto a Shubba en la oscuridad
 No he tenido que aprender el uso del francés yaciendo sobre el pecho
 [de Nandita
 Aunque quise el saludable espíritu de la fresca matriz perfumada de
 [Aleya

Sin embargo me sometí al refugio de mi cataclismo cerebral.
 No consigo entender por qué todavía quiero vivir
 Pienso en mis pervertidos antecesores Sabarna-Choudhury
 Tendré que hacer algo diferente y nuevo
 Déjenme dormir por última vez en una cama blanda como la piel del
 [seno de Shubba

Ahora recuerdo el radiante borde del instante en que nací
 Quiero ver mi propia muerte antes de desaparecer
 El mundo nada tiene que ver con Malay Roy Choudhury
 Shubba déjame reposar unos momentos en tu violento útero de plata
 Dame paz Shubba, déjame tener paz
 Deja que mi pecaminoso esqueleto se purifique en el manantial de tu sangre
 Déjame crear en tu vientre con mi propio esperma
 ¿Habría sido como soy con padres diferentes?
 Fue posible un Malay alias yo de un esperma totalmente distinto?
 Habría sido un caballero profesional como mi muerto hermano sin Shubba?
 Oh contesten, que alguien responda a esto
 Shubba, ah Shubba
 Déjame ver la tierra a través de tu himen de celofán
 Regresa de nuevo al verde colchón
 Como rayos catódicos absorbidos con el calor de un brillante magneto
 Recuerdo la carta con la decisión final de 1956
 Los alaradores de tu clitoris estaban entonces hermoesados con vello
 Finas raíces descendían hacia tu pecho
 Estúpidas relaciones inflaban el paso de tus negligentes insensateces



Aaaaaaaah
 No sé si me voy a morir
 Guerras desperdiciadas rugen dentro de la exhausta impaciencia del
 [corazón

Quebraré y destrozaré
 Partiré todo en pedazos por amor al Arte
 No hay otra salida para la poesía excepto del suicidio
 Shubba
 Déjame entrar en la incontinencia inmemorial de tu labio mayor
 En el absurdo del esfuerzo indoloro
 En la dorada clorofila del borracho corazón
 ¿Por qué no me perdí en el uréter de mi madre?
 ¿Por qué no naufragué en la orina de mi padre?
 ¿Por qué no me diluí en la menstruación o la flema?

Con sus ojos cerrados hacia arriba debajo de mí
Me sentí terriblemente mal cuando vi el placer apoderándose de Shubba
Las mujeres pueden ser traicioneras incluso después de darle a esto
[una desesperanzada apariencia]

Hoy parece que no hay nada tan traicionero como la Mujer y el Arte
Ahora mi feroz corazón corre hacia una muerte imposible
Vértigos de agua surgen contra mi cuello desde la tierra perforada
Moriré

Oh qué me está pasando adentro

No logro sacar a luz mi mano y mis palmas

Desde los secos espermas en las extendidas alas de mi pantalón

300.000 niños se deslizan hacia el distrito de los senos de Shubba

Millones de desposeídos corren ahora desde mi sangre hacia la Poesía

Ahora el contrabando de mí obstinada pierna trata de zambullirse

Hacia la sexual mata-muerte enredada en el hipnótico reino de las palabras

Poniendo violentos espejos en cada pared de la habitación que estoy

[observando]

Después de aliviar a unos desnudos Malay de sus no establecidas contiendas.

Malay es figura principal del grupo de poetas llamado *Generación Hambrienta* (ver Eco C. 6/7) de la India, nació en 1937. Este testimonio-aullido le valió ser perseguido por las autoridades de Calcuta. Ver bibliografía sobre alucinaciones fisiológico-sexuales en casos de inanición. Dirección del poeta: Dariapur-Bankipore, Patna 4, Bihar, India. (Traducción: Ektor Nho, MNS).

EDITORIAL-viene de página 9

los explotados por la Falacia Establecida que sólo favorece a los conformistas, los mercaderes, los trepadores de la pirámide y numerosas estirpes de coprófagos. Al margen también estamos nosotros: los revolucionarios, los niños y los artifices de la emancipación.

Nuestro PODER JOVEN se ve ante algo que no es exactamente la Decadencia de Occidente, sino el colapso de una concepción imperialista de la Realidad. No somos náufagos, sino pioneros de formas sociales inéditas y dinámicas. Y en vez de la espectacularidad practicamos la subterrneidad. La mayor parte de los **siconautas** se esmera en pasar desapercibida.

Somos marginales, pero no indiferentes. Estamos alertas ante todo celatoz de la Ola Troglodita. Y mientras la Dictadura de la Mediocridad emite insistentes cataratas de basura y legislaciones sofocantes, los **siconautas** (hacia lo total por lo particular) proliferan por la Tierra para crear inconsablemente incesantes horizontes de liberación.

ECO CONTEMPORANEO recomienda especialmente la lectura de dos Cuadernos Summa-Nueva Vision: N° 5 (El año 2000) por John McHale, Buckminster Fuller y otros - N° 7 (La década mundial del diseño científico) por Buckminster Fuller. SUMMA-NEUE VISION, Viamonte 494, piso 7, Buenos Aires. (o LIBRERÍA NUEVA VISION, Viamonte 500, B.A.).

LA NUEVA CONCIENCIA

CARTA A GEORG BUCHNER

MICHAEL McCLURE

El autor de esta carta es un poeta de California. Buchner —autor de *Wozzeck*, *La muerte de Danton* y otros dramas y escritos— murió en el exilio a los 34 años en 1837. Fue un luchador por la libertad política y espiritual. (Credit: *Guerrilla*. Traducción: Sammy Wolpin, COPLAI)

Querido Georg:

Acabo de terminar de leer tu cuento acerca de Lenz, el escritor loco y "mono de Goethe". ¡Cómo lo he sentido! ¡Cómo he sentido el cuento! He atravesado la locura como Lenz su temor a la oscuridad y sus más irracionales miedos y compulsiones. Yo también estuve en mi propio Infierno de lo inerte y frío.

Casi no pude finalizar tu relato. Mi viejo temor empezó a abatirse sobre mí a medida que leía sobre Lenz. Obligué al temor a retirarse y continué la historia sabiendo que yo estaba bien... podía desecharlo todo y continuar.

Estoy más cerca que nunca de tus pensamientos, Georg Buchner. Pienso en tu magnífica obra "La muerte de Danton" y también en *Wozzeck*. Recuro a vos en busca de calidez como quizá vos recurrías a Schiller. ¡O no estabas de acuerdo con Schiller? Nada sé de la historia de tu literatura y pensamiento germano. He leído "La muerte de Wallenstein", de Schiller. Veo grandeza tanto en esa obra como en Danton.

Pienso que todos estamos destinados a rendir culto al hombre revolucionario —ya sea Danton, un líder de la Revolución Francesa que se rebela retirando de la muerte sus ojos y su voluntad; o Wallenstein, el bravo soldado que en el orgullo del ser se rebela contra el señor feudal—. Las semejanzas de las obras están allí... quizá se trate sólo de tu belleza! Debés haber peleado contra la posposidat del drama en verso de Schiller en el poético realismo de tu prosa. Esas cuestiones literarias son muy pequeñas comaradas con la humanidad de los dos grandes protagonistas: Wallenstein y Danton. Hay tanta intensidad entre los hombres... el tiempo no puede dividirlos.

Acabo de retornar a la sociedad. Por eso te escribo.

Mi retorno comenzó así: cesé de reconocer las demandas de la sociedad. Por un instante dejé de pelear contra las compulsiones y las represiones. La barricada hecha por mi resentimiento contra las demandas, fue derribada cuando dejé de sostenerla con mi pasada ira, una claridad de mí mismo y de mi vida brotó de ocultos rincones. Ahora sé un hombre de vida y acción! Superé mi hermetismo y mi retro! No fue fácil!

El horror y la mayoría de mis temores se han acabado, y regreso a la sociedad. Qué estúpido es lo que chapuceo y repito. Pero vuelvo! Y

no acepto lo que encuentro al retornar. El mundo no es desesperanzado y no lo condeno y arrastro conmigo hacia un sueño de destrucción completa y de otro universo. Allí es donde estuve: en un sueño de destrucción, sostenido por la visión de un universo que inventé y poblé con rapiña, terror y pálidos lobos rondando, llamas débiles y espíritus magnificados. Pero ahora no, terminé con ello!

He vuelto, no a una sociedad sin valores sino a una sociedad empozofada. Ahora que estoy aquí no disculparé los venenos. Vos no los perdonaste y yo tampoco lo haré. No debemos huir de los males circundantes, debemos enfrentarlos con cuerpos de carne real.

Nunca he estado aquí con tanta intensidad como ahora. Esperá, sí, estuve aquí con esa energía cuando tenía doce años y antes. Me retiré gradualmente año tras año, acto tras acto, de los rostros de los hombres y las mujeres. No desafiaba lo que me disgustaba. Me debilité y dejé que me alejaran de lo que amaba! Dentro mío había un caudal de osadía y una clara visión de la realidad, siempre podía contar con ellas, pero mis fuegos vivían sin expandirse. Tuve la fortuna de no extinguirme. No estimulé el combustible: dependía de él.

De repente, hace cinco días, descubrí que tengo de nuevo doce años! Ahora puedo empezar a crecer y hacerme hombre, sin pérdida sino con una ganancia de años extra que pasé en el extraño, cada vez más extraño, foráneo mundo donde viví. Soy libre ahora. Daré vida plena a mis semillas.

Dejame contarte las últimas cosas que me pasaron al volver.

Pasé dos meses anotando en un diario todos mis pensamientos, acciones y sexualidad. Anoté cada pensamiento o acto trivial o importante. Me fui viendo gradualmente junto con la simplicidad de las cosas que vivo. En esos dos meses, lentamente, abafé los últimos estados de la blancura que envolvía mi mente y entumecía mis acciones. Emergí con vida y me moví en un campo más vasto que el que antes había conocido.

Mientras así trabajaba, mis temores profundos afloraban durante largos momentos. Al mirar las cosas vivientes quedaba aterrizado y mudo. Cuando no podía hablar, me esforzaba por hacer palabras. Reservé cada momento despierto para mantenerme en movimiento y actividad. Si no podía hablar cuando enfrentaba las cosas que me asustaban, entonces escribía con palabras escuetas lo que no podía decir fuerte. Más tarde, leía lo escrito para comprender el miedo y enfrentarlo mejor la vez siguiente.

Quemé casi dos años de mis poemas porque tenían el rostro rígido y cargaban el aire de mi miedo. No podía vivir con eso ante mi vista. Quemé todos mis trabajos de los dos últimos y más repugnantes años excepto un par de cosas que relacionaban mi vida con el exterior. Así, simplemente. Fue lo justo. Surgí capaz de actuar, pero estaba solo aún, frío todavía, y aún en estado de confusión. Me ocupaba de mí mismo, pero vivía en el desinterés. Antes de luchar constantemente para mantener alejadas la locura y mi temor a ella, mucha de mi energía

fue cínica y condené todo lo que pude. Ahora estoy sin energías negativas, ese Infierno configurado por mis motivaciones y razones para vivir.

Pasé algunas semanas en ese nuevo estado de confusión. Me mantuve ocupado para no sentirlo intensamente. Anhelaba algo más y mejor; entonces se apoderó de mí una tensión inédita. Estaba recostado en mi bolsa de dormir, junto a la chimenea. Me reconcentraba en cuerpo y espíritu. No pensaba, o si lo hacía, era sobre una angustia no identificable. Observaba el vacío de las paredes, no queriendo detener las descargas que sentía. Gradualmente, me di cuenta que estaba renaciendo. No sabía *qué* o *cómo*, sólo me importó saber que era un renacer. De algún modo, tuve la certeza de retornar a la vida.

Cuando eso terminó, supe que venía algo más y esperé. No sabía que iba a suceder, pero me sentí mejor.

Al atardecer, llegó a mí un sentimiento de belleza y vibrante claridad y simplicidad, un sentimiento transformado en visiones o alucinaciones de dulces cupidos volando sobre mí. Vi doble: lo que yacía ante mis ojos en el cuarto a medias oscuro, y lo que al mismo tiempo observaba en las hendiduras de mi imaginación. En los vacíos volaban criaturas de amor con rostro dulce, sonriéndome. Eran bestias microscópicas y carentes de dimensión, y ante mis ojos simultáneamente parecían enormes.

Tenían rostros blancos, insasibles como espejismos, y cuerpos gentiles con escamas y plumas. Sus grandes ojos oscuros me enviaban amor. Eran inocentes combinaciones de águilas diminutas, gusanos, ratas y ciervos. Podía verlos con claridad, pero no podía materializarlos a mi antojo. Eran al mismo instante un sentimiento y una visión. Empecé a cambiar por dentro, a sentir amor, y a ser amado por su simplicidad. Era casi nada.

Una tarde boceté idealizaciones de esos seres, y escribí las palabras que de ellos emanaban. No les escuché pronunciarlas, pero las agregué para aproximar de alguna manera lo que las criaturas eran o significaban. La tontería de las palabras y el dibujo no merece pedir disculpa: fui feliz en dibujarlos como pude.

Después de esa noche nueva vida afluyó a mí. Mis pensamientos eran más precisos que antes. Comencé un nuevo diario, pero sin condenaciones y auto-ataques. Lo que investigaba era una construcción de pensamientos y actos.

Pensaba que moriría tempranamente dejando sólo un pequeño libro de poemas. Ahora descubro haber dado juventud, fuerza y deseo de ayudar y actuar positivamente.

Desperté hace cinco días de mañana temprano, queriendo escribir mi declaración al género humano. No sé en qué instante acepté la existencia de la sociedad circundante en vez de la que había edificado en mi interior, pero me quedaré donde estoy ahora!

Habiendo descubierto eso, te escribo esta carta.

Creo en la majestuosa belleza del hombre y creo en la sencillez que mis sentidos testimonian. Creo en la lucha por lo bueno que veo y creo

en la condenación de lo que es pernicioso para la vida y la humanidad. Yo me había retirado de la conciencia de los dolores y las miserias del prójimo y de la visión de la injusticia. Yo había inventado razones (o usado mis debilidades como excusa) para no ayudar cuando podía hacerlo. Mis prejuicios me habían enegrecido... Ahora, en lo posible, terminaré con eso.

Creo que este hecho al que he arribado con tanta facilidad y por tan fácil senda, prueba algo. No tengo declaración que hacer, excepto que buscaré una declaración de bondad y que trataré de ponerla en práctica. Se nos presenta una era nueva y debe bregarse por ella con alegría, con pleno conocimiento, y disfrutando la vida. El cambio no tiene lugar sólo en mí mismo. Una nueva conciencia se anida en todos los hombres. En todas partes comienza un nuevo combate por la libertad, la felicidad y el placer. Veo signos de ello en los continentes y en las gentes del planeta. Puede ponerse fin al hambre y a la muerte inútil. Veo múltiples precursores de esta novedad en el pasado y en la historia. Veo que es una lucha constante, y también meramente un fresco capullo de lo que es constante.

Nuevamente me he dedicado a la poesía elevada y a la verdad sin prejuicio.

Espero que ésta te llegue a través de los senderos y los remolinos del tiempo.

Tu amigo, Michael

PUBLICACION MENSUAL

VOLUMEN 11 - Nº 1

eco contemporáneo

Revista y ediciones de exploración humana para la creación de una alternativa: **C. C. Central 1933 - Buenos Aires - Argentina**

EDITOR: MIGUEL GRINBERG

Suscripción anual (12 números): \$ 900.- / u\$s 5.- per year (12 issues).

© octubre 1968. RNPI Nº 921.654 - Adherida a COPLAI (Confederación de Publicaciones Literarias Argentinas Independientes) - Miembro del MNS (Movimiento Nueva Solidaridad) - Member of UPS (Underground Press Syndicate). The UPS is an informal association of publications of the "alternative press" and exists to facilitate communication between such papers and the public at large. A sample packet of about a dozen UPS papers is available for u\$s 4 from UPS, Box 1663, Phoenix, Arizona, 85001, USA.

Propague la epidemia sicondútica. Disemine E.C. Conozca la Nueva Solidaridad. Ofrecemos colección de 650 páginas (Vol. 4 al 10) por \$ 250.- / u\$s 1.-

DESORDEN Y ORGANIZACION ESPONTANEA

DANIEL
COHN-
BENDIT

El punto esencial consiste en que es necesario abandonar la teoría de la "vanguardia dirigente" para adoptar aquella —mucho más simple, mucho más honesta— de minoría agente que desarrolla una función de agitación permanente, empujando a la acción sin pretender dirigirla.

En determinadas situaciones objetivas —con la ayuda de la acción de una minoría agente— la espontaneidad retoma su puesto en el movimiento social. El empuje hacia adelante es determinado por la espontaneidad y no por las palabras de orden de un grupo dirigente.

Todos se tranquilizarían, y el ministro Pompidou primero, si fundáramos un Partido declarando: "Todos ahora están con nosotros. He aquí nuestros objetivos y cómo haremos para alcanzarlos". Así se entendería con quien contamos y lo que deseamos hacer y se encontraría cómo oponer reparos. No nos encontraríamos más frente a la «anarquía», al «desorden», a la «efervescencia incontrolable».

La fuerza de nuestro movimiento consiste justamente en el hecho de estar sostenido por una espontaneidad "incontrolable", que da el impulso sin pretender conducir (ni utilizar para propia ventaja) la acción que puso en movimiento. Hoy para nosotros hay evidentemente dos soluciones:

a) La primera consiste en reunir 5 personas que tengan buena formación política y pedirles que redacten un programa, que formulen reivindicaciones inmediatas suficientemente sólidas para decir: "Esta es la posición del movimiento estudiantil. Hagan lo que quieran". *Esta es la solución equivocada.*

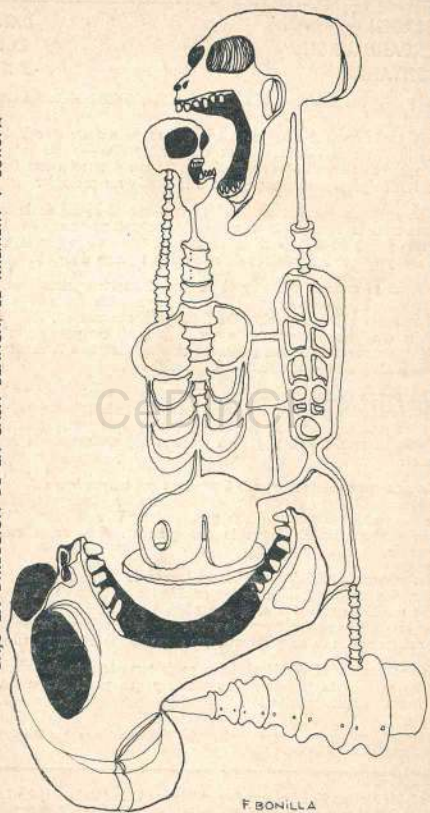
b) La segunda posibilidad consiste en buscar de hacer que comprendan la situación no la totalidad de los estudiantes ni tampoco la totalidad de los manifestantes, sino el mayor número posible de personas. Para llevar esto a cabo resulta necesario evitar la creación de una organización o la determinación de un programa, que seguramente serían paralizantes.

La única posibilidad del Movimiento es justamente este desorden, que permite a la gente expresarse libremente y que puede desembocar en una forma de auto-organización.

"Danny, el Rojo" fue figura capital de los acontecimientos estudiantiles suculidos en Francia el pasado mes de mayo.

Portada de Morgan X, sobre una foto cedida por United Artists (John Lennon en "Cómo ganó la guerra"). Ilustraciones del artista uruguayo Francisco Bonilla

PERSECUCION Y ASESINATO DEL "TERCER MUNDO", SEGUN LA INTERPRETACION DE LOS INFRADESARROLLADOS DE AMERICA, ASIA Y AFRICA BAJO LA DIRECCION DE LA CASA BLANCA, EL KREMLIN Y EUROPA



F BONILLA

THE PROSECUTION AND ASSASSINATION OF THE "THIRD WORLD" AS PERFORMED BY THE UNDERSEIZED OF AMERICA, ASIA AND AFRICA UNDER THE DIRECTION OF THE WHITE HOUSE, THE KREMLIN AND EUROPE

\$ 80.- / u\$s 50c